



## Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-00375

Référence du Laboratoire: 2025/0082

Version du rapport: V2 du 11/04/2025

Requérant: Mons. Mauro TEODORO

Reçu le: **13/01/2025** Début de l'analyse: **13/01/2025** 

Objet de l'analyse: Contrôle de conformité (CF)

Adresse destinataire

Adm. Comm. Kopstal Mons. Mauro TEODORO 28, rue de Saeul

28, rue de Saeul L-8189 Kopstal

Tél: 27327 304

Fax:

### Ces échantillons ont déjà fait l'objet du rapport 2025/0082 V1 du 07/02/2025

Ce rapport comporte 8 pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

### Lexique:

#	paramètre sous accréditation
*	information fournie par le client
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne
VG	valeur-guide (non-respect marqué en orange)
VL	valeur-limite (non-respect marqué en rouge)
S	paramètre mesuré en sous-traitance
D	paramètre mesuré dans la partie dissoute de l'échantillon
n.d.	paramètre non déterminé suite à un problème technique
V.C.	voir commentaire

# Administration de la gestion de l'eau Grand-Duché de Luxembourg

Rapport 2025/0082 V2 du 11/04/2025

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-00375

Réf. Laboratoire: 2025/0082



Ces échantillons ont déjà fait l'objet du rapport 2025/0082 V1 du 07/02/2025

N° échantillon: 25-00375 Date de début des analyses: 13/01/2025

Votre référence\*: AEP-208-96 Commune de Kopstal Kopstal

Info complémentaire\*: Crèche Botterblumm

Nature de l'échantillon\*: eau de distribution

Prélevé le\*: 13/01/2025 à 08:43 Prélevé par\*:BINTENER - Adm. Comm. Kopstal

Type d'échantillonage\*: ponctuel - hors accréditation

Objectif ISO 19458\*: B

### PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT	)					
INDICATEURS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température			11.3	°C		
MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Clostridium perfringens		SOP 51315 (2)	<1	cfu/100ml	<1	
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
PHYSICO-CHIMIE						
CARACTÉRISTIQUES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			
INDICATEURS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	8.2		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	14.9	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	260	μS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	9.4	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		12	d°f		
Carbone organique total	#	ISO 8245	1.2	mg/l		
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bromate	#;D	ISO 15061	<0.003	mg/l		0.01
Bromure	#;D	ISO 10304-1	0.02	mg/l		

Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette
Téléphone: (+352) 24 750 - 670 e-mail: labo@eau.etat.lu TVA: LU18877607



Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-00375

Réf. Laboratoire: 2025/0082



Ces échantillons ont déjà fait l'objet du rapport 2025/0082 V1 du 07/02/2025

PHYSICO-CHIMIE						
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorite	#;D	ISO 10304-4	<0.01	mg/l		0.25
Chlorate	#;D	ISO 10304-4	<0.01	mg/l		0.25
Fluorure	#;D	ISO 10304-1	0.05	mg/l		1.5
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	18	mg/l	250	
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	17	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	10	mg/l	250	
Cyanure		SOP 11335 (2)	<0.01	mg/l		0.050
Sodium	#;D	ISO 14911	11	mg/l	200	
Potassium	#;D	ISO 14911	2.3	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	40	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	4.5	mg/l		
NUTRIMENTS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50
SPECTROSCOPIE						
DIGESTION						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Digestion par acide nitrique	#	ISO 15587-2 (1)	non réalisé			
ELÉMENTS	<b>N</b> 1 (		<b>-</b>	11.27		\ <i>a</i>
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Mercure	#	ISO 17852 (1)	<0.020	μg/l		1.0
Aluminium	#	ISO 17294-1/2	<50	μg/l	200	
Antimoine	#	ISO 17294-1/2 (1)	<0.50	μg/l		10
Arsenic	#	ISO 17294-1/2	<0.50	μg/l		10
Bore	#	ISO 17294-1/2	8.5	μg/l		1 500
Cadmium	#	ISO 17294-1/2	<0.025	μg/l		5.0
Chrome	#	ISO 17294-1/2	<0.50	μg/l		50
Cuivre	#	ISO 17294-1/2	<1.0	μg/l		2 000
Fer	#	ISO 17294-1/2	<50	μg/l	200	
Manganèse	#	ISO 17294-1/2	<1.0	μg/l	50	
Nickel	#	ISO 17294-1/2	0.79	μg/l		20
Plomb	#	ISO 17294-1/2	<0.50	μg/l		10
Sélénium	#	ISO 17294-1/2	<0.50	μg/l		20
Silicium	#	ISO 17294-1/2	2.9	mg/l		
Uranium	#	ISO 17294-1/2	0.034	μg/l		30
Zinc	#	ISO 17294-1/2	29	μg/l		
ORGANIQUE						



Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-00375

Réf. Laboratoire: 2025/0082





ORGANIQUE						
ACIDES HALOACÉTIQUES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
DBAA	#;D	SOP 31304 (2)	<1.0	μg/l		
DCAA	#;D	SOP 31304 (2)	<1.0	μg/l		
MBAA	#;D	SOP 31304 (2)	<1.0	μg/l		
MCAA	#;D	SOP 31304 (2)	<1.0	μg/l		
TCAA	#;D	SOP 31304 (2)	<1.0	μg/l		
Acides haloacétiques (AHA)	D	SOP 31304 (2)	<1.0	μg/l		60
AUTRES SUBSTANCES ÉMERGENT	ΓES					
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
TFA	#;D	SOP 31306 (2)	873	ng/l		
HYDROCARBURES AROMATIQUES	POLYC	YCLIQUES				
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Benzo(a)pyrène	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		10
Benzo(b)fluoranthène	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		
Benzo(ghi)pérylène	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		
Benzo(k)fluoranthène	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		
Indeno(1,2,3-cd)pyrène	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		
Hydrocarbures arom. polycycliques	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		100
MÉDICAMENTS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Carbamazepine	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		
Diclofenac	D	SOP 31302 (2)	<5	ng/l		
lbuprofen	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		
Ketoprofen	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		
Lidocaine	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		
MICROPOLLUANTS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bisphenol A	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		2500
PESTICIDES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
AMPA	#;D	SOP 31305 (2)	<25	ng/l		100
Glufosinate	#;D	SOP 31305 (2)	<25	ng/l		100
Glyphosate	#;D	SOP 31305 (2)	<25	ng/l		100
2,4-D	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
2,6-Dichlorobenzamide	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Atrazine	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Atrazine-2-hydroxy	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Atrazine-desethyl	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Atrazine-desisopropyl	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Bentazone	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100



Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-00375

Réf. Laboratoire: 2025/0082



Ces échantillons ont déjà fait l'objet du rapport 2025/0082 V1 du 07/02/2025

ORGANIQUE						
PESTICIDES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG V	L
Bromacil	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Chloridazon	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Clothianidine	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Dimethenamid	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Dimethoate	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Diuron	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Epoxiconazole	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Fluazifop P	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Flufenacet	#;D	SOP 31302 (2)	<10	ng/l	10	0
Foramsulfuron	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Haloxyfop	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	00
Haloxyfop-Methyl	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Imidaclopride	#;D	SOP 31302 (2)	<2.5	ng/l	10	0
Isoproturon	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Isoxaben	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
MCPA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Mecoprop-P	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Metazachlor	#;D	SOP 31302 (2)	<5	ng/l	10	0
Metolachlor	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Metribuzin	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Metsulfuron-methyl	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
N,N-Dimethylsulfamid	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Nicosulfuron	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Pethoxamid	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Propachlor	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Propyzamide	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Quinmerac	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Simazine	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Tebuconazole	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	00
Tembotrione	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Terbuthylazine	#;D	SOP 31302 (2)	<5	ng/l	10	0
Terbuthylazine Desethyl	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Terbuthylazine-2-hydroxy	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Terbuthylazine-desethyl-2-hydroxy	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	0
Tritosulfuron	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l	10	00
Total pesticides	D	SOP 31302 (2)	<2.5	ng/l	50	00
Chlorpyriphos-ethyl	#	SOP 31362 (2)	<5.0	ng/l	10	00
Cybutryne	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l	10	00



Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-00375

Réf. Laboratoire: 2025/0082



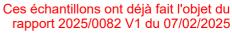
Ces échantillons ont déjà fait l'objet du rapport 2025/0082 V1 du 07/02/2025

ORGANIQUE						
MÉTABOLITES non pertinents de pest	icides					
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorothalonil-M-R417888	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		1000
Chlorothalonil-M-R471811	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		1000
Dimethenamid-ESA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Flufenacet-ESA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Metazachlor ESA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Metazachlor OXA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Metolachlor ESA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Metolachlor OXA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
S-Metolachlor-NOA 413173	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Pethoxamid-ESA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Total métabolites non pert. de pesticides	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
SUBSTANCES PERFLUOROALKYLÉE	S					
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
PFBS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFDoDS		SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFDS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFHpS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFHxS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFNS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFOS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFPeS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFBA	#	SOP 31303 (2)	1.0	ng/l		
PFDA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFDoDA		SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFHpA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFHxA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFNA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFOA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFPeA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFTrDA		SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFTrDS		SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFUnDA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFUnDS		SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
Somme PFAS		SOP 31303 (2)	1.0	ng/l		100
TRIHALOMÉTHANES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bromoforme	#	SOP 31342 (2)	<0.10	μg/l		
Chloroforme	#	SOP 31342 (2)	<0.10	μg/l		
Dibromochlorométhane	#	SOP 31342 (2)	<0.10	μg/l		



Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-00375

Réf. Laboratoire: 2025/0082





ORGANIQUE						
TRIHALOMÉTHANES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Dichlorobromométhane	#	SOP 31342 (2)	<0.10	μg/l		
Total trihalométhanes	#	SOP 31342 (2)	<0.10	μg/l		100
VOLATILS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
1,2-Dichloroéthane	#	SOP 31342 (2)	<0.10	μg/l		3.0
Benzène	#	SOP 31342 (2)	<0.10	μg/l		1.0
Chlorure de vinyle	#	SOP 31342 (2)	<0.10	μg/l		0.50
Tétrachloroéthylène et trichloroéthylène	#	SOP 31342 (2)	<0.10	μg/l		10
Tétrachloroéthylène	#	SOP 31342 (2)	<0.10	μg/l		
Trichloroéthylène	#	SOP 31342 (2)	<0.10	μg/l		

Résultats validés le 06/02/2025 par JHO

Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette
Téléphone: (+352) 24 750 - 670 e-mail: labo@eau.etat.lu TVA: LU18877607



Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-00375

Réf. Laboratoire: 2025/0082



Ces échantillons ont déjà fait l'objet du rapport 2025/0082 V1 du 07/02/2025

### Appréciation:

L'échantillon est conforme aux normes en vigueur pour une eau destinée à la consommation humaine en ce qui concerne les paramètres analysés.

À noter: pour les Métabolites non pertinents de pesticides une valeur indicative de 0,10 µg/l (100 ng/l) est en vigueur.

Le présent rapport annule et remplace la version V1 en date du 07/02/2025. Il inclut désormais le résultat pour le paramètre TFA.

À noter: pour le TFA une valeur guide indicative de 12,00 µg/l (12 000 ng/l) est en vigueur.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

- <1: organismes non-détectés dans le volume étudié
- 1-3 : organismes présents dans le volume étudié
- 4-9 : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

#### Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau destinée à la consommation humaine se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette

Téléphone: (+352) 24 750 - 670 e-mail: labo@eau.etat.lu TVA: LU18877607